COLOQUIO EN DORDRECHT (HOLANDA)

CELEBRADO EN EL "VORMINGSCENTRUM DE CRABBEHOFF", TALMAWEG, 10, DEL 16 AL 18 DE NOVIEMBRE DE 1973

En el Vormingscentrum de Crabbehoff, en la ciudad de Dordrecht (Holanda), y bajo el patrocinio de la Asociación Europea de Profesores de Español, la Federación de las Universidades Populares en Holanda y la Asociación de Profesores de Lenguas Vivas, se celebraron entre el 16 y el 18 de noviembre —ambos inclusive— unos coloquios a los que asistieron unos sesenta profesores de español holandeses y belgas en su mayor parte.

Tanto la profesora Rebel-Runckel, vocal por Holanda de la Asociación Europea de Profesores de Español, como la Srta. Renkema, de la Federación de Universidades en Holanda, se ocuparon, con gran eficacia, de la organización y marcha de los coloquios.

El programa fue el siguiente:

Viernes, 16 de noviembre

A las 19.00	Llegada de los participantes
A las 19.30	Palabras de bienvenida del Vormingscentrum Crabbehoff.
A las 19.45	*Palabras de bienvenida* por el Prof. Dr. Joh. de Vries, presidente de la Junta Directiva de la Federación de Universidades Populares en Holanda (en holandés).
A las 20.00	*Acto de inauguración* Por el Sr. Mr. L.B. van Ommen, director de Asuntos de Juventud, Cultura Popular y Deportes del Ministerio de Cultura, Recreación y Obra Social, presidente del Consejo de Colaboración Cultural (CCC) del Consejo de Europa (en holandés).
A las 20.30 a las 21.00	*"Hacia un sistema europeo de la enseñanza de lenguas extranjeras para adultos"* por el Dr. J.A. van Ek, director del Instituto de Lingüística Aplicada de la Universidad de Utrecht, miembro del grupo de trabajo del CCC del Consejo de Europa (en holandés).
A las 21.00	Recepción de bienvenida.

Sábado 17 de noviembre

A las 8.30	Desayuno.

BOLETÍN AEPE Nº 9. COLOQUIO EN DRODRECHT (HOLANDA): 16 a 18 de Noviembre, 1973: Programa
Centro Virtual Cervantes

A las 9.30 *"Exposición de los certificados VHS para idiomas en general"* por la Srta. Renkema de la Federación de Universidades Populares en Holanda (en holandés).

A las 10.30 *"Aspectos psicológicos de la enseñanza de idiomas al adulto"* por la Sra. Drs. J.J.A. Rebel-Runckel, psicóloga, profesora de español en la Alta Escuela Técnica de Delft, y en las Universidades Populares de la Haya y Delft (en español).
Vocal por Holanda de la A.E.P.E.

A las 11.30 *"Situación y funciones de los tests en la enseñanza del español"* por el Dr. F.J. Zapp, Studiendirektor des Bayerischen Spaatsministeriums für Unterricht und Kultus, Präsident des Fachverbandes Moderne Fremdsprachen.
Presidente de la A.E.P.E. (en español).

A las 12.45 Almuerzo.

A las 14.30 *"Ejemplo de análisis de errores"* por el Dr. Bernando Py, Lector en la Universidad de Neuchâtel.
Vocal por Suiza de la A.E.P.E.,
Miembro suizo de la Comisión de Español de las Universidades Populares (en español).

A las 16.00 Discusión en grupos.

A las 18.00 Cena.

A las 19.30 Presentación de los resúmenes de los grupos de trabajo.

A las 20.30 Opcional:
Presentación de una parte del curso de español Teleac "Vamos a ver más" con comentario sobre este proyecto multi-medial por el Sr. Drs. Peter J. Slagter de la Universidad de Utrecht, presidente de la Sección Española de Lenguas Vivas (en español).

Domingo, 18 de noviembre

A las 8.30 Desayuno
Programa libre

A las 12.30 Almuerzo

A las 13.45 *"Los tests de español en las Universidades Populares Alemanas"* por el Prof. Dr. Phil. Habil. Alberto Barrera Vidal, catedrático de Románicas de la Universidad de Tréveris; Presidente de la Comisión de Español de las Universidades Populares, y Promotor del Certificado de Español; Vocal de la A.E.P.E. por Alemania (en español).

A las 15.30 *Seminario del Profesor Barrera Vidal: "Análisis de ejemplos de test"* (en español).

BOLETÍN AEPE Nº 9. COLOQUIO EN DRODRECHT (HOLANDA): 16 a 18 de Noviembre, 1973: Programa
Centro Virtual Cervantes

A las 17.00 *Acto de Clausura* por el Dr. Franz Josef Zapp, Presidente de la A.E.P.E. (en español).

... ...

Idiomas oficiales: español, holandés.

El domingo por la mañana, e independientemente del coloquio, tuvo lugar una reunión de la Junta Directiva de la Asociación Europea de Profesores de Español.

Esta reunión estuvo presidida por el Dr. Zapp. No pudieron asistir los vicepresidentes, Sres. Borel y Vian, y la tesorera, Srta. Suárez Inclán. Asistieron los vocales por Holanda, Sra. Rebel-Runckel; por Bélgica, D. Carlos Rampelberg; por Francia, D. Raimundo Ezquerra; por Alemania, D. Alberto Barrera Vidal; por Suiza, D. Bernard Py; y por España, D. Ramón Bela.

También, en algunos momentos del coloquio, estuvo presente el Subdirector General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores español, D. Pedro Ortiz Armengol.

Se proyectaron algunas películas del profesor Peter J. Slagter de la Universidad de Utrecht, que fueron transmitidas por la televisión dentro del curso de español y fueron seguidas por los asistentes al coloquio con mucha atención. El Sr. Slagter fue muy felicitado por el trabajo realizado.

BOLETÍN AEPE Nº 9. COLOQUIO EN DRODRECHT (HOLANDA): 16 a 18 de Noviembre, 1973: Programa
Centro Virtual Cervantes